

Thư Thứ Nhì Của Phao-lô Gửi Cho TI-MÔ-THÊ

Tác Giả

Phao-lô

Người Nhận

Ti-mô-thê và các con cái Chúa khắp nơi

Viết Khi Nào

Thư này được viết khoảng 66 hay 67 S.C. tại nhà tù ở Rô-ma.

Theo truyền thuyết thì sau khi bị tù lần thứ nhất vì danh Chúa tại Rô-ma, Phao-lô được trả tự do. Nhưng sau đó một hay hai năm thì ông bị bắt trở lại và bị tuận đạo dưới triều đại của Hoàng Đế gian ác Nê-rô.

Mục Đích

Khuyến nhủ và dặn dò Ti-mô-thê, người lãnh đạo thuộc linh của Hội Thánh Ê-phê-sô, lần cuối trước khi Phao-lô về với Chúa.

Câu Gốc

“Hãy làm hết sức mình để trình dâng chính con như một người được tôi luyện lên Đức Chúa Trời, một người làm việc không có gì hổ thẹn, thẳng thắn giảng dạy sứ điệp của chân lý.” (2:15)

Bố Cục

- Lời mở đầu (1:1-2)
- Lời cảm tạ Chúa và lời khuyên bảo Ti-mô-thê (1:3 – 2:13)
- Lời hướng dẫn và lời dặn dò phải cảnh giác (2:14 – 4:5)
- Tình cảnh của Phao-lô lúc bấy giờ (4:6-18)
- Lời kết thúc (4:19-22)

Các Nhân Vật Chính

Phao-lô, Ti-mô-thê, Lu-ca, Mác

Lời Chào Thăm

1 ¹Phao-lô, một sứ đồ của Đức Chúa Jesus Christ bởi ý muốn của Đức Chúa Trời, theo lời hứa về sự sống trong Đức Chúa Jesus Christ, ²gởi cho Ti-mô-thê con yêu dấu của ta. Nguyên xin ân sủng, thương xót, và bình an từ Đức Chúa Trời là Cha, và từ Đức Chúa Jesus Christ, Chúa chúng ta, đến với con.

Cảm Tạ và Khích Lệ

³Ta cảm tạ Đức Chúa Trời, Đấng ta thờ phượng với lương tâm trong sạch như tổ tiên ta đã thờ phượng. Cả ngày lẫn đêm, mỗi khi ta cầu nguyện ta luôn nhớ đến con. ⁴Ta nhớ đến nước mắt con; ta mong sớm gặp lại con để được tràn ngập niềm vui. ⁵Ta nhớ đến đức tin chân thành của con, đức tin ngày trước ở trong Lô-ít bà ngoại con, và trong Êu-nít mẹ con, và hiện nay ta tin chắc cũng đang ở trong con.

⁶Vì thế ta muốn nhắc con hãy khơi dậy ân tứ của Đức Chúa Trời đang ở trong con qua sự đặt tay của ta. ⁷Vì Đức Chúa Trời chẳng ban cho chúng ta tinh thần nhút nhát, nhưng tinh thần mạnh mẽ, yêu thương, và tự chủ. ⁸Vậy con đừng hổ thẹn làm chứng về Chúa chúng ta hay hổ thẹn về việc ta vì Ngài bị tù, nhưng hãy cùng ta chịu khổ cho Tin Mừng, bằng quyền năng của Đức Chúa Trời. ⁹Ngài đã cứu chúng ta và kêu gọi chúng ta bằng sự kêu gọi thánh, không theo những việc chúng ta làm, nhưng theo mục đích riêng của Ngài và ân sủng Ngài ban cho chúng ta trong Đức Chúa Jesus Christ từ muôn đời về trước, ^(a) ¹⁰nhưng nay được bày tỏ qua sự xuất hiện của Đức Chúa Jesus Christ, Đấng Giải Cứu của chúng ta, Đấng đã vô hiệu hóa quyền lực của tử thần và dùng Tin Mừng để đem sự sống và sự bất tử ra ánh sáng; ¹¹về Tin Mừng ấy, ta được lập làm một nhà truyền giảng, một sứ đồ, và một giáo sư.

¹²Chính vì lý do đó mà ta phải chịu những khổ đau này, nhưng ta không hổ thẹn, vì ta biết ta đã tin ai, và ta tin chắc rằng Ngài có thể bảo vệ những gì Ngài đã ủy thác cho ta ^(b) cho đến ngày ấy.

¹³Con hãy giữ vững những mẫu mực của tín lý lành mạnh mà con đã nghe nơi ta bằng đức tin và tình yêu trong Đức Chúa Jesus Christ.

¹⁴Nguyên xin Đức Thánh Linh, Đấng đang ngự trong chúng ta, giúp con bảo vệ những điều đã ủy thác cho con.

¹⁵Chắc con đã biết rằng tất cả những người ở A-si-a đã bỏ ta, trong đó có Phy-ghê-lu và Hết-mô-ghen.

¹⁶Nguyên xin Chúa ban ơn thương xót cho gia đình của Ô-nê-si-phô-ru, vì ông đã nhiều lần làm tươi mới tinh thần ta và không hổ thẹn vì ta bị mang xiềng xích. ¹⁷Không những thế khi đến Rô-ma ông đã sốt sắng đi tìm ta và đã tìm được ta.

¹⁸Nguyên xin Chúa cho ông tìm được ơn thương xót của Chúa trong ngày ấy, và chắc con đã biết rõ, lúc ở Ê-phê-sô ông đã giúp đỡ chúng ta nhiều điều như thế nào.

(a) **1:9** nt: thời gian đời đời; ctd: vô cực trong quá khứ

(b) **1:12** ctd: ta đã tín thác nơi Ngài

Tinh Binh của Đấng Christ

2 ¹Vậy con ơi, hãy mạnh mẽ trong ân sủng của Đức Chúa Jesus Christ. ²Những gì con đã nghe ta giảng dạy trước nhiều nhân chứng, hãy truyền lại cho những người đáng tin cậy, để họ cũng có thể dạy lại những người khác. ³Hãy cùng ta chịu khổ như người lính giỏi của Đức Chúa Jesus Christ. ⁴Không ai phục vụ trong quân đội mà để những việc của cuộc sống dân sự làm vướng bận mình; người lính ấy làm vậy cốt để được đẹp lòng người đã tuyển mộ mình. ⁵Cũng vậy, không lực sĩ tranh tài thể thao nào có thể đoạt giải ^(a) nếu không tranh tài đúng theo luật. ⁶Người làm nông lao động vất vả phải là người được hưởng hoa lợi trước tiên. ⁷Con hãy suy nghĩ những gì ta nói, vì Chúa sẽ cho con sự thông sáng để hiểu rõ mọi sự.

⁸Hãy nhớ rằng Đức Chúa Jesus Christ đã sống lại từ cõi chết, Ngài thuộc về dòng dõi Vua Đa-vít, theo như Tin Mừng ta rao giảng. ⁹Vì rao giảng Tin Mừng đó mà ta chịu gian khổ, thậm chí bị xiềng xích như kẻ tội đồ, nhưng Đạo ^(b) Đức Chúa Trời không bị xiềng xích đâu. ¹⁰Vì vậy ta cam chịu mọi sự vì có những người được chọn để họ cũng được ơn cứu rỗi trong Đức Chúa Jesus Christ với vinh hiển đời đời.

¹¹Đây là những lời đáng tin cậy vì:

- Nếu chúng ta đã chết với Ngài, chúng ta cũng sẽ sống với Ngài;
- ¹² Nếu chúng ta chịu đựng nổi, chúng ta sẽ trị vì với Ngài;
- Nếu chúng ta chối bỏ Ngài, Ngài cũng sẽ chối bỏ chúng ta;
- ¹³ Nếu chúng ta không thành tín, thì Ngài vẫn thành tín,

Vì Ngài không thể chối bỏ chính mình.

Đầy Tớ Trung Kiên của Chúa

¹⁴Con hãy nhắc nhở họ những điều ấy, và trước mặt Đức Chúa Trời con hãy nghiêm khắc khuyên họ đừng bắt bẻ nhau về lời nói, vì làm như thế chẳng đem lại ích lợi gì, nhưng chỉ gây tổn hại cho những người nghe mà thôi. ¹⁵Hãy làm hết sức mình để trình dâng chính con như một người được tôi luyện lên Đức Chúa Trời, một người làm việc không có gì hổ thẹn, thẳng thắn giảng dạy sứ điệp của chân lý. ¹⁶Con hãy tránh những chuyện báng bổ vu vơ, vì những chuyện như thế chỉ làm cho người ta càng giảm bớt lòng tin kính mà thôi. ¹⁷Lời nói của họ sẽ ăn lan như ung độc bị nhiễm trùng, trong số đó có Hy-mê-nê và Phi-lê-tu, ¹⁸những người đã lìa bỏ chân lý, bảo rằng sự sống lại đã xảy ra rồi, và họ phá đổ đức tin của một số người. ¹⁹Tuy nhiên nền tảng vững chắc của Đức Chúa Trời vẫn đứng vững; trên đó có dấu ấn này, “Chúa biết những người thuộc về Ngài,” và “Ai kêu cầu ^(c) danh Chúa thì phải lánh xa tội lỗi.”

²⁰Trong một tòa nhà lớn không phải chỉ có các vật dụng bằng vàng và bằng bạc, nhưng cũng có những vật dụng bằng gỗ và bằng đất sét; một số được dùng vào việc sang và một số được dùng vào việc hèn. ²¹Vậy nếu ai làm cho mình sạch khỏi những

(a) 2:5 nt: mào chiến thắng

(b) 2:9 nt: Lời (Logos)

(c) 2:19 ctd: Ai gọi danh Chúa hay Ai mang danh Chúa

điều ô uế nói trên, người ấy sẽ như các vật dụng được dùng cho việc sang, được biệt riêng ra thánh, hữu dụng cho Chủ, sẵn sàng cho mọi việc tốt đẹp.

²²Con cũng hãy chạy trốn những dục vọng của tuổi trẻ, nhưng hãy đeo đuổi công chính, đức tin, tình yêu, hòa bình, cùng những người kêu cầu Chúa với tấm lòng trong sạch. ²³Con hãy từ chối tham dự vào những cuộc tranh luận điên rồ và đại dốt, vì như con biết, chúng chỉ đưa đến cãi vã mà thôi. ²⁴Đầy tớ Chúa không nên cãi vã, nhưng phải hòa nhã với mọi người, có khả năng giảng dạy, nhịn nhục, ²⁵lấy đức nhu mì sửa dạy những kẻ chống đối; biết đâu Đức Chúa Trời sẽ ban cho họ sự ăn năn để nhận biết chân lý, ²⁶và họ có thể tỉnh ngộ mà thoát khỏi cạm bẫy của Ác Quỷ, vì họ đang bị Ác Quỷ bắt giữ để làm theo ý nó.

Luân Lý Bại Hoại trong Thời Cuối Cùng

3 ¹Con phải biết điều này: trong những ngày cuối cùng sẽ có những thời khó khăn, ²vì người ta sẽ vị kỷ, tham tiền, khoe khoang, kiêu ngạo, phạm thượng, không vâng lời cha mẹ, vô ơn bạc nghĩa, bất khiết, ³không có tình người, cố chấp, vu khống, buông tuồng, hung dữ, ghét điều tốt, ⁴phản bội, ngang bướng, tự phụ, ham thích vui thú thế gian hơn yêu mến Đức Chúa Trời, ⁵bề ngoài giữ hình thức của sự tin kính đạo đức nhưng trong lòng chối bỏ quyền năng của sự tin kính đạo đức ấy; con hãy tránh xa những kẻ như thế. ⁶Vì trong vòng họ có những kẻ lên vào nhà người ta, quyến dụ những phụ nữ nhẹ dạ, lòng đầy áp tội lỗi, bị đủ thứ dục vọng sai khiến; ⁷những kẻ ấy cứ học mãi nhưng không bao giờ thông hiểu chân lý. ⁸Giống như Gian-nét và Giam-rê đã chống đối Môi-se thế nào, những kẻ có tâm trí bại hoại và đức tin giả dối đó cũng chống đối chân lý thế ấy. ⁹Nhưng chúng sẽ không phá hoại thêm được nữa, vì cũng giống như hai người kia, sự điên dại của chúng đã quá rõ rệt đối với mọi người.

Lời Khuyên Ti-mô-thê

¹⁰Riêng phần con, con đã biết rõ sự dạy dỗ, nếp sống, mục đích, đức tin, sự chịu đựng, tình yêu, và sự kiên trì của ta; ¹¹con đã biết những lần ta bị bách hại và những đau khổ đã xảy ra cho ta tại An-ti-ốt, I-cô-ni-um, và Lít-tra; ta đã chịu những trận bách hại như thế nào, nhưng Chúa đã cứu ta ra khỏi tất cả.

¹²Thật vậy tất cả những ai muốn sống một đời tin kính đạo đức trong Đức Chúa Jesus Christ sẽ bị bách hại. ¹³Còn những kẻ gian ác và lừa đảo sẽ càng xấu xa hơn; chúng lừa gạt người ta và bị người ta lừa gạt lại.

¹⁴Nhưng về phần con, hãy tiếp tục giữ vững những gì con đã học và đã tin, vì con biết con đã học những điều đó với ai, ¹⁵và từ khi con còn thơ ấu, con đã biết Kinh Thánh có thể làm con khôn ngoan để hưởng ơn cứu rỗi bởi đức tin nơi Đức Chúa Jesus Christ. ¹⁶Cả Kinh Thánh đều được Đức Chúa Trời hà hơi soi dẫn, có ích cho sự dạy dỗ, khiển trách, sửa trị, đào tạo người trong sự công chính, ¹⁷để người của Đức Chúa Trời có đầy đủ bản lĩnh, được trang bị sẵn sàng cho mọi việc tốt đẹp.

4 ¹Trước mặt Đức Chúa Trời và Đức Chúa Jesus Christ, Đấng sẽ phán xét người sống và người chết, với viễn ảnh về sự hiện đến của Ngài và vương quốc của Ngài, ta nghiêm túc truyền cho con: ²Hãy giảng Đạo, ^(a) hãy sẵn sàng bất luận gặp thời hay không gặp thời, hãy thuyết phục, khiển trách, khuyên bảo, với tất cả lòng nhẫn nại và tinh thần dạy dỗ. ³Vì sẽ có lúc người ta không muốn nghe ^(b) giáo lý lành mạnh, nhưng muốn theo dục vọng mình, quy tụ quanh mình các giáo sư giảng những lời làm đã ngửa lỗ tai. ⁴Họ sẽ ngoảnh tai không muốn nghe chân lý, nhưng hướng tai về những chuyện hoang đường. ⁵Tuy nhiên về phần con, hãy điềm tĩnh trong mọi sự, hãy chịu đựng gian khổ, hãy thi hành công việc của người rao giảng Tin Mừng, hãy chu toàn chức vụ của con.

Phao-lô Gần Qua Đời

⁶Về phần ta, ta đang bị đổ ra như một cửa lễ quán, và thời điểm ra đi của ta đã gần. ⁷Ta đã đánh trận tốt đẹp, ta đã hoàn tất cuộc đua, ta đã giữ vững đức tin. ⁸Giờ đây mào miện đắc thắng của sự công chính đang để dành cho ta. Chúa, Vị Thẩm Phán công bình, sẽ ban nó cho ta trong ngày ấy; và không phải chỉ cho ta mà thôi, nhưng cũng cho tất cả những ai yêu mến sự hiện đến của Ngài nữa.

Những Lời Dặn Riêng

⁹Con hãy cố gắng đến gặp ta cho sớm, ¹⁰vì Ê-ma đã ham mến đời này, bỏ ta, và đi Thê-sa-lô-ni-ca rồi; Cơ-rét-xen đã đi Ga-la-ti, còn Tít đã đi Đan-ma-ti-a. ¹¹Chỉ còn Lu-ca ở với ta. Hãy dẫn Mác theo với con, vì anh ấy sẽ hữu ích cho chức vụ của ta. ¹²Ta đã phái Ty-chi-cơ đi Ê-phê-sô rồi.

¹³Khi con đến, hãy mang theo chiếc áo choàng ta đã gửi tại nhà Ca-pu ở Trô-ách và các sách vở của ta, nhất là các cuộn sách da.

¹⁴A-léc-xan-đơ người thợ đồng đã làm hại ta nhiều lắm. Chúa sẽ báo trả hấn về những việc hấn làm. ¹⁵Con phải cẩn thận với hấn, vì hấn kịch liệt chống đối sứ điệp chúng ta rao giảng.

¹⁶Khi ta biện hộ cho mình lần thứ nhất, chẳng có ai đến ủng hộ ta; mọi người đều bỏ mặt ta. Cầu xin Chúa đừng chấp nê họ!

¹⁷Nhưng Chúa đã ở bên cạnh ta và thêm sức cho ta, để qua ta sứ điệp của Tin Mừng có thể được rao giảng một cách đầy đủ, và để các dân ngoại có dịp nghe; và ta đã được thoát khỏi mồm sư tử. ¹⁸Chúa sẽ giải cứu ta khỏi mọi mưu toan gian ác và sẽ đem ta về an toàn trong vương quốc thiên đàng của Ngài. Nguyên vinh hiển thuộc về Ngài đời đời vô cùng! A-men.

(a) 4:2 nt: Lời (Lógos)

(b) 4:3 nt: không chịu nổi

Lời Chào Cuối Thư và Chúc Phước

¹⁹Con cho ta gửi lời chào thăm Pơ-rít-xi-la và A-qui-la, cùng gia đình của Ô-nê-si-phô-ru.
²⁰Ê-ra-tu đã ở lại Cô-rinh-tô, còn Trô-phi-mu bị bệnh nên ta để ở lại Mi-lê-tu. ²¹Con hãy cố gắng đến trước mùa đông nhé.

Êu-bu-lu gửi lời thăm con; Pu-đen, Li-nu, bà Cơ-lau-đi-a và tất cả anh chị em đều gửi lời thăm con.

²²Cầu xin Chúa ở cùng tâm linh con.

Nguyện xin ân sủng ở với anh chị em. A-men.